

Dohoda
o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie II. triedy Čulenova ulica
pre účely stavby: „Obytný súbor Čulenová“,
stavebné objekty: SO E100 Úprava Čulenovej ulice,

uzavretá podľa § 19 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon)
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dohoda**“)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami

1. CENTRADE, a.s.

Sídlo: Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Arch. Michal Hrušovský – predseda predstavenstva
Michal Padych – člen predstavenstva
IČO: 35 892 170
DIČ: 2021855792
IČ DPH: SK2021855792
Bankové spojenie: Privatbanka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): IBAN SK50 8120 0000 1910 3751 1060
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3368/B
(ďalej len „**investor**“)

a

2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca: JUDr. Ivo Nesrovnal - primátor
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu: SK72 7500 0000 0000 2582 7813
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Podnikateľským zámerom investora v súlade s Územným plánom Hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, a s rozhodnutím o umiestnení stavby č. 1368 „Obytný súbor Čulenova – 1. etapa“ v Bratislave, vydaným mestskou časťou Bratislava – Staré mesto, č. 6051/30234/2016/STA/Mys zo dňa 21.6.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.7.2016 je vybudovať „Obytný súbor Čulenova – 1. etapa“ ďalej len ako „Projekt“ s napojením na existujúcu miestnu komunikáciu II. triedy Čulenovú ulicu, pričom dôjde k úprave existujúcej pozemnej komunikácie.
2. V rámci „Projektu“ sa vybuduje stavebný objekt SO E 100 Úprava Čulenovej ulice, ktorého projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie (ďalej len „Stavebný objekt“) vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Soňa Ridillová, 2195 * Z * A2 vo februári 2016. Stavebný objekt rieši úpravu obojsmernej komunikácie funkčnej triedy C1

kategórie MO 8/40 s obojstrannými chodníkmi a vybudovanie vjazdov/výjazdov z hromadných garáží polyfunkčného komplexu Čulenová – 1. etapa a napojenie peších trás na existujúce chodníky. V súvislosti s výstavbou veže A a napojením podzemnej hromadnej garáže na Čulenovu ul. sa vybuduje odbočovací pruh pred vjazdom do garáže v dĺžke 30m a pruh pre odstavenie vozidiel dopravnej obsluhy na strane výjazdu z garáže v dĺžke cca 11m, ktorý umožní vozidlám OLO a dopravnej obsluhy zostať stáť na nevyhnutnú dobu mimo jazdného pruhu na Čulenovej ul. V rámci stavebného objektu sa ďalej vybudujú:

- chodník v šírke od 2,5 do 5,65 m, bezbariérové úpravy v zmysle požiadaviek TP 10/2011,
- chodníková úprava v nároží ulíc Čulenova a Továrenská,
- odbočovací pruh a pruh pre vozidlá OLO a dopravnú obsluhu – celková dĺžka úpravy 56,34 m (os č.2),
- vjazd/výjazd do a z podzemnej hromadnej garáže v dĺžke 11,85 m s vyznačeným priechodom pre peších v šírke 3,0m, plocha vjazdu je zvýšená na úroveň chodníka nábehom v šírke 1,50 m v sklone 6%,
- obnova asfaltového krytu komunikácie Čulenova v dĺžke 175,70 m – frézovanie v hr. 60 mm, nový kryt z asfaltového betónu.

Povrchové odvodnenie komunikácie Čulenova zostane zachované – do uličných vpustov. V mieste rozšírenia o odbočovací pruh a pruh OLO a dopravnú obsluhu sa existujúce uličné vpusty posunú k novému obrubníku. Polomer obruby na vjazde a výjazde za garáže je $R = 5,0$ m. Min. pozdĺžny sklon medzi vpustami je 0,5%, základný priečny sklon je jednostranný 2%.

Zákres „Stavebného objektu“ predkladaného „Projektu“ do katastrálnej mapy s vyznačenou časťou týkajúcou sa úpravy existujúcej miestnej komunikácie II. triedy Čulenova ulica a prislúchajúceho chodníka je uvedený v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

3. Pozemná komunikácia Čulenova ulica spolu s chodníkom je miestnou komunikáciou II. triedy, ktorú Hlavné mesto nadobudlo do vlastníctva z majetku štátu na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. „Stavebný objekt“ bude v dotknutom úseku vybudovaný na časti pozemku s parcelným číslom 21793/1 o výmere 4380 m² a časti pozemku s parcelným číslom 21293/3, o výmere 7083 m², obe evidované ako „zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku – pozemok, na ktorých je postavená inžinierska stavba – cestná, miesta a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti“ v registri „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Bratislava – Staré mesto na liste vlastníctva č. 1656 v prospech Hlavného mesta.
4. V zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**cestný zákon**“), výstavba „Stavebného objektu“, môže byť vykonaná po dohode s jej vlastníkom alebo správcom. Stavebné úpravy je povinný zabezpečiť na vlastné náklady ten, kto túto potrebu vyvolal. Dohoda s vlastníkom alebo správcom pozemnej komunikácie, z ktorej vyplýva právo investora uskutočniť stavebnú úpravu tejto komunikácie, **je iným právom k stavbe** v zmysle § 139 ods. 1 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
5. Pri zmene pozemnej komunikácie je investor stavby podľa § 18 ods. 13 cestného zákona povinný na vlastné náklady vybudovať pre vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení vyvolané úpravy priamo dotknutého úseku vedenia a zároveň majetkovoprávne vyporiadať pozemky dotknuté vyvolanými úpravami zmeny pozemnej komunikácie v

prospech vlastníka alebo prevádzkovateľa vedenia na základe kúpnej zmluvy alebo zmluvy o zriadení vecného bremena, alebo iného právneho úkonu.

Článok II

Predmet dohody

1. Hlavné mesto ako vlastník a správca miestnej komunikácie II. triedy Čulenova, ktorej súčasťou je aj príľahlý chodník, po posúdení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby „Projektu“ po zohľadnení súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, rešpektujúc svoje záväzné stanovisko k investičnej činnosti zo dňa 15.02.2016 č. MAGS ORM 48878/15-307039, (v naväznosti k záväznému stanovisku k investičnej činnosti pre Obytný súbor Čulenová – II. etapa zo dňa 11.03.2016 č. MAGS ORM 48718/15-307037), ďalej stanoviská Hlavného mesta ako vlastníka pozemkov a komunikácií pre účely územného konania a vydania územného rozhodnutia zo dňa 04.05.2016 pod č. MAGS OSK 44232/2016/3-27148, záväzné stanovisko Hlavného mesta k zriadeniu vjazdu zo dňa 30.03.2016 pod č. MAGS OD 34177/2016-384883, stanovisko správcu komunikácii pre územné rozhodnutie stavby zo dňa 14.01.2016 pod č. MAGS OSK 58159/2015-387326/Há-331, vyslovuje investorovi súhlas s uskutočnením „Stavebného objektu“, ktorého predmetom je úprava existujúcej pozemnej komunikácie Čulenova ulica v dotyku so „Projektom“.
2. Hlavné mesto má záujem na uskutočnení „Stavebného objektu“, ktorý je v súlade s územným rozhodnutím, za splnenia podmienok zo strany investora dôležitých z hľadiska cestného hospodárstva, ktoré sú uvedené v článku III tejto dohody.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Hlavné mesto dáva súhlas s uskutočnením „Stavebného objektu“, týkajúcich sa úpravy existujúcej miestnej komunikácie II. triedy Čulenova a prislúchajúceho chodníka, za dodržania nasledovných podmienok zo strany investora:
 - 1.1. Investor zabezpečí vydanie stavebného povolenia v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie, stanoviskami dotknutých orgánov a podmienkami Hlavného mesta uvedenými v jeho vyjadreniach a stanoviskách uvedených v článku II tejto dohody a stanoviska pre účely vydania stavebného povolenia č. MAGS OD 41769/2016-88291 zo dňa 12.08.2016.
 - 1.2. Investor zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie a dokončenie „Stavebného objektu“ podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a podmienok určených príslušným stavebným úradom v stavebnom povolení.
 - 1.3. Investor sa zaväzuje dodržať podmienky uvedené v stanoviskách Hlavného mesta v zmysle čl. II ods. 1 tejto dohody.
 - 1.4. Investor zabezpečí v súlade s § 18 cestného zákona na **vlastné náklady vyvolané preložky inžinierskych sietí v úseku dotknutého** „Stavebného objektu“ a majetkovoprávne vysporiada pozemky dotknuté vyvolanou výstavbou v prospech vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení.
 - 1.5. V zmysle §6 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov je stavebník povinný počas stavby udržiavať čistotu na príľahlých komunikáciách a verejných priestranstvách a počas výstavby zabezpečiť bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky.

- 1.6. Navrhované pripojenie vjazdov a výjazdov z garáží nesmie ohrozovať dotknutú miestnu komunikáciu, bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky na nej.
- 1.7. Dotknutú miestnu komunikáciu nesmie ohroziť odtokanie povrchových vôd zo susednej nehnuteľnosti.
- 1.8. Vlastník vjazdu bude zodpovedať za technický stav po celú dobu užívania a potrebné udržiavacie práce zabezpečí vždy na svoje náklady.
- 1.9. Pred realizáciou rozkopávkových prác je investor povinný požiadať príslušný cestný správny orgán o rozkopávkové povolenie s platným POD na dotknutej komunikácii a chodníku a práce si naplánuje tak, aby rozkopávka mohla byť realizovaná v období od 15. marca do 15. novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom časovom rozsahu.
- 1.10. Investor je povinný požiadať príslušný cestný správny orgán o povolenie na pripojenie vjazdov na existujúcu komunikáciu a v prípade potreby o povolenie na uzávierku komunikácie.
- 1.11. Vjazdy sa zaväzuje investor napojiť na niveletu Čulenovej ulice tak, aby bol zabezpečený dobrý odtok povrchových vôd, t. z. aby v mieste napojenia a jeho okolí nestála voda.
- 1.12. Investor bude zodpovedať za technický stav po celú dobu užívania a potrebné udržiavacie práce zabezpečí na svoje náklady.
- 1.13. Pri napojení vjazdov musí investor (až po hranu pozemku investora) na zhutnený podklad položiť podkladový betón tr. C 20/25 hr. 23 - 25 cm a asfaltový betón ACo11 s modifikovaným asfaltom PMB 45/80-75 hr. 1 x 6 cm a ložnú vrstvu AC 16 L, LPMB 45/80-75 hr. 1x 6 cm), dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev po 30 cm (každej vrstvy), pri previazaní betónovej konštrukčnej vrstvy (pôvodného a nového pruhu) použiť vo vzdialenosti 1m oceľové trny priemeru 30mm dĺžky 1m, ktoré budú zapustené a budú presahovať 50 cm do betónovej konštrukčnej vrstvy novej časti vozovky, dilatačné špáry v betónovej konštrukčnej vrstve (na vzdialenosť max. 3m) musí investor zrealizovať rezaním (nesúhlasíme vkladáním polystyrénu al. rôznych dosiek), prídlážbu v miestach rozšírenia vozoviek odstrániť. Investor zabezpečí dôkladné zameranie spádových pomerov.
- 1.14. Na nových chodníkoch v správe Hlavného mesta alebo budú odovzdané do správy a majetku hlavného mesta, musí investor na povrchovú úpravu použiť ACo 8 hr. 4cm (na podkladový betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad).
- 1.15. Na chodníkoch, prerušených konštrukciou vjazdu (v mieste prechodu pre peších), musí investor vybudovať bezbariérové úpravy zo zámkovej dlažby v zmysle Vyhl. 532/2002 Z.z., platných predpisov a STN, živičnú povrchovú úpravu („ďalej len PÚ“) zarezať kolmo na os chodníka, v mieste rozhrania živičnej PÚ a zámkovej dlažby zapustiť na niveletu chodníka záhonové obrubníky (rovnou stranou hore), dlažbu podbetónovať – betónom tr. C12/15 hr. 12cm, na podsyp a zaškárovanie dlažby použiť kamennú drvinu fr.0/4 (nie piesok - vyplavuje sa), cestné obrubníky plynulo zapustiť tak, že v mieste priechodu budú prečnievať 2cm nad niveletu priľahlej vozovky.
- 1.16. Riešenie bezbariérových úprav vrátane všetkých detailov musí investor odsúhlasiť a záväzne potvrdiť Úniou nevidiacich a slabozrakých.
- 1.17. Novú PÚ (obrubnú vrstvu) musí investor urobiť súvislo na celú šírku vozovky Čulenova a celé dĺžky dotknutých úsekov, použiť len modifikované asfalty, pôvodnú PÚ na hr. 6cm ofrézovať a pokládku novej PÚ urobiť finišérom, pracovné spoje – škáry na PÚ prelepiť asfaltovou páskou.
- 1.18. Investor musí uličné vpusty (ďalej len „UV“) preložiť k obrubníkom v novej polohe (aj v miestach napojenia navrhovaných komunikácií, aj v mieste rozšírenia vozovky) tak, aby neboli v jazdnej dráhe.

- 1.19. Pri prekládke UV musí investor na predĺženie prípojok použiť rúry min. priemeru 200 mm a preveriť funkčnosť pôvodných prípojok UV na kanalizáciu. V prípade potreby pôvodné prípojky prečistiť a poškodené potrubia vymeniť.
- 1.20. Na UV musí investor osadiť rámy s pántovým uchytením mreží tak, aby pri prejazde motorovým vozidlom došlo k ich uzavretiu, nie k vylomeniu mreže.
- 1.21. Odvedenie povrchových vôd zo stavby a areálu investora, je investor povinný riešiť na vlastnom pozemku tak, aby nevytekali na verejný komunikačný priestor.
- 1.22. Všetky šachty a meracie zariadenia na prípojkách IS musí investor osadiť na pozemku investora, nesúhlasíme s ich osadením nových šachiet do komunikácie, resp. chodníka v správe Hlavného mesta.
- 1.23. Rozkopávky je investor povinný zrealizovať v zmysle platných predpisov a technologických postupov.
- 1.24. Po rozkopávkach musí investor:
- a) na komunikácii dodržať niveletu vozovky, v mieste rýh urobiť spätnú úpravu – zhutnený zásyp + podkladový betón tr. C 20/25 hr. 23 - 25 cm + penetračný náter s obsahom asfaltu 0,6 kg/m² + asfaltový betón ACo11 s modifikovaným asfaltom PMB 50/70 hr. 2 x 6 cm (dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev). Poslednú obrusnú vrstvu PÚ hr. 6 cm položiť súvislo cez všetky ryhy z rozšírením + 1 m od vonkajšej hrany prvej a poslednej ryhy a na celú šírku každého dotknutého jazdného pruhu, a na celú dĺžku dotknutého úseku, pôvodnú PÚ hr. 6 cm odfrézovať, pracovné škáry na PÚ prelepiť asfaltovou páskou.
 - b) na chodníkoch urobiť novú PÚ ACo8 ABJ hr. 4 cm (na podkladný betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad) na celú šírku chodníka a celú dĺžku dotknutého úseku s predĺžením + 1 m na koncoch dotknutého úseku, dodržať niveletu chodníkov a obrubníkov, uvoľnené obrubníky osadiť do betónového lôžka a zaškárať. Dláždené chodníky predlaždiť, použiť dlažbu rovnakej kvality, farby a rozmerov, dlažbu podbetónovať betónom tr. C 12/15, na podsyp a zaškárovanie dlažby použiť kamennú drvu fr. 0/4 mm (nie piesok – vyplavuje sa).
 - c) Rozkopávky po ukončení zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
- 1.25. Dopravné značenie (ďalej len „DZ“), investor musí:
- dodržať normu STN 018020,
 - zvislé značenie osadiť na FeZn stĺpiky, DZ realizovať na pozinkovanom plechu,
 - vodorovné DZ realizovať v plaste,
 - dočasné vodorovné DZ realizovať oranžovou predformovanou páskou.
- 1.26. Investor sa zaväzuje rešpektovať polohu existujúceho verejného osvetlenia (ďalej len „VO“). Pred začatím prác musí investor VO riadne vytýčiť (odbornou firmou) podzemné káblové vedenia VO v majetku Hlavného mesta a počas realizácie stavby ho bude chrániť pred poškodením. Pri prácach je povinný dodržať STN 73 6005. Pri prekládke VO, resp. ak príde k poškodeniu kábla VO, je povinný vymeniť celé káblové polia a v celej dĺžke uložiť do chráničky bez použitia spojok. Všetky nové káblové rozvody VO a káble VO v miestach vjazdov je povinný uložiť do chráničky bez použitia spojok. Všetky stavebné práce je investor povinný zrealizovať bez prerušenia funkčnosti VO. Prípadnú poruchu je potrebné nahlásiť na tel. č. 02/59356768 (Správca VO za Hlavné mesto) alebo 02/63810151 (správa VO Siemens).

- 1.27. Pred kolaudačným konaním musí investor zvolať technickú obhliadku stavby za účasti správcu komunikácii.
 - 1.28. Ku kolaudácii stavby investor zabezpečí polievacie auto ku kontrole funkčnosti uličných vpustov, spádových pomerov a odvodnenia komunikácii (aj peších).
 - 1.29. Pri kolaudačnom konaní musí investor predložiť a odovzdať správcovi komunikácií a dopravného značenia 2 x tlačенú verziu projektu skutočného vyhotovenia (farebný originál, v ktorom bude pôvodný stav, pred realizáciou zakreslený čiernou a nový stav červenou) s presnými výmerami (dĺžky, šírky, a jednotlivé plochy – bezbariérové úpravy a pod.) overený stavebným úradom, 1 x porealizačné geodetické zameranie a 1 x geometrický plán, správcovi komunikácii odovzdať 1 x PD skutočného vyhotovenia aj v digitálnej forme na CD vo formáte dwg (AutoCAD) a technickú správu vo Worde a Exceli, majetkovoprávne usporiadanie pôvodného a nového stavu (jednotlivých objektov aj dotknutých pozemkov), atesty a certifikáty použitých materiálov, živičných zmesí, dažďovej kanalizácie, fotokópie dokladov súvisiacich s jednotlivými objektami stavby – stavebné povolenie, užívacie povolenie a vyplnený **záznam z technickej obhliadky** medzi investorom a budúcim správcom.
 - 1.30. Hlavné mesto si uplatňuje záručnú lehotu 60 mesiacov (týka sa prác na objektoch v správe Hlavného mesta).
 - 1.31. Ďalší stupeň PD vrátane riešenia VO musí investor zaslať na vyjadrenie.**
 - 1.32. K preberaciemu konaniu a ku kolaudácii stavby musí investor prizvať OSK - správcu komunikácií.
2. Ak investor poruší alebo nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto dohody, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- € (slovom päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných, resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní predmetu dohody. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. neplnením povinností vyplývajúcich investorovi z tejto dohody v plnom rozsahu.

Článok IV **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto dohody bol splnený. Investor sa zaväzuje vykonať všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebného povolenia, k dokončeniu stavby v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie schválenou príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami stavebného povolenia, s príslušnými právnymi predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať stavbu tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto dohody.
2. O dôležitých veciach týkajúcich sa výstavby Stavebného objektu rozhodujú účastníci dohody na základe vzájomného konsenzu, v prípade rozdielnych názorov je rozhodujúci názor Hlavného mesta.
3. Investor berie na vedomie, že ako stavebník rozostavanej stavby, zodpovedá za porušenie stavebného zákona a súvisiacich predpisov a za škody spôsobené tretím osobám. Ak investor poruší alebo nesplní niektorú povinnosť, na ktorú sa v tejto dohode zaviazal, najmä tým, že stavbu nedokončí dohodnutým spôsobom, nezabezpečí jej skolaudovanie a zmarí jej odovzdanie do správy/vlastníctva Hlavného mesta, je povinný vykonať opatrenia nariadené stavebným úradom na vlastné náklady. Ak nesplnením, resp. porušením povinností investora vznikne Hlavnému mestu škoda, je povinný ju nahradiť Hlavnému mestu.

4. K zmene podmienok dohodnutých touto dohodou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Táto dohoda je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia obdrží investor. Investor doručí jedno vyhotovenie stavebnému úradu na účely stavebného povolenia.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je príloha č. 1 Zákres „Stavebného objektu“ s vyznačením časti týkajúcej sa úpravy MK II. triedy Čulenova.
8. Investor pred podpísaním tejto dohody odovzdal Hlavnému mestu projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie stavby vypracovanú zodpovednou projektantkou Ing. Soňou Ridillovou, č. oprávnenia 2195 * Z * A2 s dátumom spracovania 29/02/2016.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za Hlavné mesto:

Za investora CENTRADE, a.s.:

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy

.....
Ing. Arch. Michal Hrušovský
predseda predstavenstva

.....
Michal Padych
člen predstavenstva